EASYmaxx

Festzeltgarnitur

12201



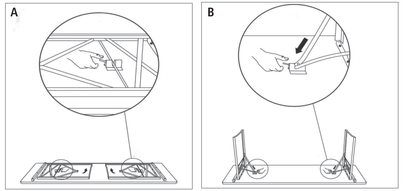
DE Hinweise zum Gebrauch

FR Consignes d'utilisation

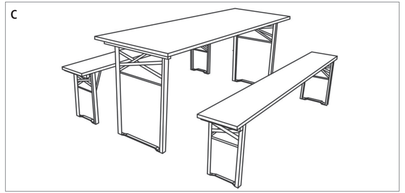
EN Instructions for Use

NL Aanwijzingen voor gebruik

AUF- UND ABBAU / SETTING UP AND TAKING DOWN



ACHTUNG: Die Arretierung muss vor Benutzung des Tisches und der Sitzbänke unbedingt einrasten!
PLEASE NOTE: It is essential that the latch engages before the table and benches are used!



DE Hinweise zum Gebrauch

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für unsere **Festzeltgarnitur** entschieden haben.
Sollten Sie Fragen zum Produkt sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, wenden Sie sich an den Kundenservice über unsere Website: **www.ds-group.de/kundenservice**

SYMBOLE

Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt mögliche Gefahren an. Die dazugehörenden Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.

Hinweise zum Gebrauch vor Benutzung lesen.

SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Produkt ist als Sitzgelegenheit inkl. Tisch für den Innen- und Außenbereich bestimmt.
- Das Produkt kann mit bis zu 75 kg (Tisch) bzw. 250 kg (Sitzbank) belastet werden.
- Das Produkt ist **kein** Spielzeug.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Das Produkt nur wie in den Hinweisen zum Gebrauch beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

WARNUNG – Verletzungsgefahr!

- Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Kleinkinder mit dem Produkt nicht unbeaufsichtigt lassen, da sie versuchen könnten, sich daran hochzuziehen und hinauf-zuklettern.
- Beim Auf- und Abbauen sicherstellen, dass keine Finger oder andere Körperteile eingeklemmt werden. Es besteht Quetschgefahr!

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß überprüfen!
- Auf ausreichend Platz für den Aufbau / Abbau achten und ggf. eine Unterlage verwenden, um das Produkt oder empfindliche Böden vor Kratzern zu schützen.
- Das Produkt immer auf einen ebenen Untergrund stellen. Darauf achten, dass alle Beine auf dem Boden stehen, sodass das Produkt nicht kippen oder wackeln kann.
- Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass das Produkt korrekt aufgebaut ist.
- Das Produkt nicht überladen. Die Belastung möglichst gleichmäßig verteilen und die max. Belastbarkeit nicht überschreiten.
- Das Produkt vor Feuer, anderen Hitzequellen, langanhaltender Feuchtigkeit, übermäßiger Nässe, extremen Temperaturen und Stößen schützen.
- Nicht unnötig Staub, Regen, Schnee oder extremen Wetterbedingungen aussetzen, um Rost- oder Schimmelbildung zu vermeiden.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Produktes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.
- Keine Veränderungen am Produkt vornehmen. Nicht versuchen, es eigenständig zu reparieren oder Teile zu ersetzen. Im Schadensfällen den Kundenservice kontaktieren.

LIEFERUMFANG

1 x Tisch
2 x Sitzbank
1 x Hinweise zum Gebrauch
Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.
Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Produkt abnehmen. **Niemals eventuelle Warnhinweise entfernen!**

AUFBAU

1. Das Produkt mit der Unterseite nach oben gerichtet auf den Boden legen (**Bild A**).
2. Die Taste gedrückt halten und das Bein hochklappen (**Bild A**).
3. Die Arretierung muss das Bein hör- und spürbar einrasten lassen. Die Taste loslassen (**Bild B**).
4. Das Produkt aufstellen (**Bild C**).

ABBAU

1. Das Produkt mit der Unterseite nach oben gerichtet auf den Boden legen (**Bild A**).
2. Die Taste gedrückt halten und das Bein herunterklappen (**Bild A**).
3. Die Arretierung muss das Bein hör- und spürbar einrasten lassen. Die Taste loslassen (**Bild B**).

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

BEACHTEN!

- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.

- Das Produkt bei Bedarf mit etwas warmem Wasser und Spülmittel reinigen.
- Die Holzteile sind mit einer handelsüblichen Holzschutzlasur imprägniert. Diese muss bei Bedarf erneuert werden. Im Fachhandel für den Kauf der richtigen Holzschutzlasur beraten lassen.
- Vor dem Verstauen das Produkt vollständig trocknen lassen.
- Das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Tieren aufbewahren.

PRODUKTDATEN

Artikelnummer:	12201
Modellnummer:	JHK-15826
Maximale Belastbarkeit:	75 kg (Tisch), 250 kg (Sitzbänke)
Material:	Fichtenholz (Tischplatte / Sitzfläche & Rückenlehne), Stahl (Beine)
ID Hinweise zum Gebrauch:	Z 12201 M DS V1 0323 mh

ENTSORGUNG

Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen. Auch das Produkt umweltgerecht entsorgen.

Die Abfallvermeidung leistet einen noch wertvolleren Beitrag zum Umweltschutz. Sofern möglich, ist daher neben einer weiteren eigenen Nutzung oder Reparatur auch die Abgabe an Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.

Alle Rechte vorbehalten.

EN Instructions for Use

Dear Customer,
We are delighted that you have chosen our **table and bench set**.
If you have any questions about the product and about spare parts/accessories, please contact the customer service department via our website:
www.ds-group.de/kundenservice

SYMBOLS

Danger symbol: This symbol indicates possible hazards. Read the associated safety notices carefully and follow them.

Read the instructions for use before using the product.

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

NOTICE – may result in risk of damage to material

INTENDED USE

- This product is intended to be used as a place to sit including a table indoors or outdoors.
- The product can support a load of up to 75 kg (table) or 250 kg (bench).
- The product is **not** a toy.
- The product is designed for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The product should only be used as described in the instructions for use. Any other use is deemed to be improper.

WARNING – Danger of Injury!

- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation!
- Do not leave small children unsupervised with the product as they may attempt to pull themselves up and climb up on it.
- When you are setting up or taking down the product, make sure that no fingers or other body parts become trapped. There is a danger of crushing!

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Check the product for any damage and wear on a regular basis!
- Make sure there is sufficient space for setting up / taking down the product and if necessary use a mat to protect the product or delicate floors from being scratched.
- Always place the product on a flat surface. Make sure that all legs are on the ground so that the product cannot tilt or wobble.
- Ensure that the product is correctly set up before using it.
- Do not overload the product. Spread the load around as evenly as possible and do not exceed the max. loading capacity.
- Protect the product from fire, other heat sources, persistent moisture, excessive wet conditions, extreme temperatures and impacts.
- Do not unnecessarily expose it to dust, rain, snow or extreme weather conditions to prevent rust or mould from forming.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the product from working and to avoid possible damage.
- Do not make any modifications to the product. Do not try to repair it yourself or to replace any individual parts. In the event of any damage, contact the customer service department.

EASYmaxx

Importeur | Importer
Importateur | Importeur:

DS Produkte GmbH, Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld
Deutschland | Germany | Allemagne | Duitsland

Kundenservice | Customer Service
Service après-vente | Klantenservice:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin
Deutschland | Germany | Allemagne | Duitsland
Tel.: +49 38851 314650*

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.
Calls to German landlines are subject to your provider's charges.
Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.
Bellen naar het Duitse vaste network tegen het tarief van uw provider.

ITEMS SUPPLIED

1 x table
2 x bench
1 x instructions for use
Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the product but contact our customer service department.
Remove any possible films, stickers or transport protection from the product. **Never remove any possible warnings!**

SETTING UP

1. Place the product on the ground with the bottom facing upwards (**Picture A**).
2. Press down the button and fold up the leg (**Picture A**).
3. You must feel and hear the latch engage the leg. Let go of the button (**Picture B**).
4. Set up the product (**Picture C**).

TAKING DOWN

1. Place the product on the ground with the bottom facing upwards (**Picture A**).
2. Press down the button and fold down the leg (**Picture A**).
3. You must feel and hear the latch engage the leg. Let go of the button (**Picture B**).

CLEANING AND STORAGE

PLEASE NOTE!

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the product. These may damage the surface.

- Clean the product with a little warm water and detergent if necessary.
- The wooden parts are impregnated with a standard wood preservative stain. This may need to be reapplied. Consult a specialist stockist for advice on the correct wood preservative stain to buy.
- Allow the product to dry completely before storing it away.
- Store the product in a clean, dry place which is out of the reach of small children and animals.

PRODUCT DATA

Article number:	12201
Model number:	JHK-15826
Maximum loading capacity:	75 kg (table), 250 kg (benches)
Material:	spruce wood (table top / seat surface & backrest), steel (legs)
ID of instructions for use:	Z 12201 M DS V1 0323 mh

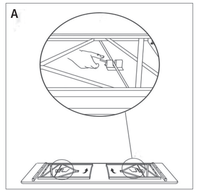
DISPOSAL

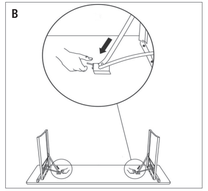
Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.
Dispose of the product in an environmentally friendly manner as well.

Waste prevention makes an even more valuable contribution to protecting the environment. This means if possible, as well as continuing to use or repair a product yourself, passing it on to another user also represents an ecologically beneficial alternative to disposal.

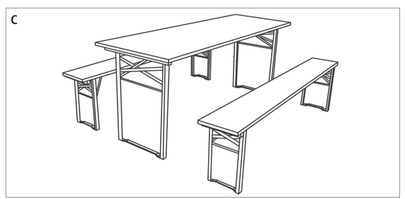
All rights reserved.

MISE EN PLACE ET DÉMONTAGE / OPEN- EN DICHTKLAPPEN





À OBSERVER : l'arrêtoir doit impérativement être enclenché avant d'utiliser la table et les bancs !
ATTENTIE: de vergrendeling moet vóór gebruik van de tafel en banken altijd vastklikken!



FR Consignes d'utilisation

Chère cliente,
cher client,
Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre **ensemble table et bancs**.
Pour toute question concernant ce produit et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez vous adresser au service après-vente via notre site Internet :
www.ds-group.de/kundenservice

SYMBOLES

Symbole de danger : ce symbole signale des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.

Lire les consignes avant l'utilisation.

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non-respect des consignes correspondantes.
AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles
AVIS – Risque de dégâts matériels

UTILISATION CONFORME

- Ce produit – un ensemble permettant de s'asseoir autour d'une table – est destiné à une utilisation en intérieur et en extérieur.
- Le produit a une capacité de charge pouvant aller jusqu'à 75 kg (table) ou 250 kg (banc).
- Ce produit n'est **pas** un jouet.
- Le produit est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Le produit s'utilise uniquement tel que stipulé selon les consignes d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

- Tenir l'emballage hors de portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- Ne pas laisser les enfants en bas âge sans surveillance en présence du produit car ils pourraient tenter de s'y agripper et d'y grimper.
- Lors de la mise en place ou du démontage, veiller à ne pas se coincer les doigts ou toute autre partie du corps. Risque d'écrasement !

AVIS – Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Vérifier régulièrement que le produit ne présente aucun dommage ni phénomène d'usure.
- Veiller à réserver suffisamment de place pour la mise en place / le démontage et utiliser le cas échéant un support afin de protéger le produit ou les sols fragiles de toutes rayures.
- Toujours placer le produit sur une surface plane. Veiller à ce que chacun des pieds soit en appui au sol de sorte que le produit ne puisse pas basculer ou être bancal.
- Avant l'utilisation, s'assurer que le produit est correctement assemblé.
- Ne pas surcharger le produit. Répartir la charge le plus uniformément possible, sans dépasser la capacité de charge max.
- Ne pas soumettre le produit à des chocs, le maintenir à l'écart de toute flamme et autre source de chaleur, de toute humidité excessive, et ne pas l'exposer à des températures extrêmes ni à l'humidité prolongée.
- Ne pas l'exposer inutilement à la poussière, la pluie, la neige ou à des conditions météorologiques extrêmes afin d'éviter la formation de rouille ou de moisissure.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant afin de ne pas entraver le bon fonctionnement du produit et d'éviter tout éventuel dommage.
- Ne procéder à aucune modification sur le produit. Ne pas essayer de le réparer par soi-même ou d'en remplacer des pièces. En cas de dommage, contacter le service après-vente.

COMPOSITION

1 x table
2 x bancs
1 x consignes d'utilisation
S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser et contacter le service après-vente.
Enlever du produit les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport. **Ne jamais enlever les éventuelles mises en garde !**

MISE EN PLACE

1. Poser le produit au sol, face inférieure orientée vers le haut (**illustration A**).
2. Maintenir la touche appuyée et relever le pied (**illustration A**).
3. L'arrêtoir doit permettre d'enclencher le pied de façon audible et palpable. Relâcher la touche (**illustration B**).
4. Mettre le produit en place (**illustration C**).

DÉMONTAGE

1. Poser le produit au sol, face inférieure orientée vers le haut (**illustration A**).
2. Maintenir la touche appuyée et abaisser le pied (**illustration A**).
3. L'arrêtoir doit permettre d'enclencher le pied de façon audible et palpable. Relâcher la touche (**illustration B**).

NETTOYAGE ET RANGEMENT

À OBSERVER !

- Pour le nettoyage, ne pas utiliser d'agents nettoyants corrosifs ou abrasifs, ceux-ci risquant d'endommager les surfaces.

- Nettoyer le produit si nécessaire avec un peu d'eau chaude et du produit vaisselle.
- Les parties en bois sont lasurées avec un produit de protection usuel du commerce. Il faut renouveler sa couche protectrice quand cela est nécessaire. Se faire conseiller dans le commerce spécialisé pour acheter la bonne lasure de protection du bois.
- Laisser le produit intégralement sécher avant de le ranger.
- Conserver le produit au sec dans un endroit propre hors de portée des jeunes enfants et des animaux.

DONNÉES DU PRODUIT

Référence article :	12201
Numéro de modèle :	JHK-15826
Capacité de charge maximale :	75 kg (table), 250 kg (bancs)
Matière :	épicéa (plateau de table / assise et dossier), acier (pieds)
Identifiant consignes d'utilisation :	Z 12201 M DS V1 0323 mh

MISE AU REBUT

Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.
Également éliminer le produit dans le respect de l'environnement.

La prévention des déchets est une contribution encore plus précieuse en faveur de la protection de l'environnement. La cession à un autre utilisateur, lorsqu'elle est possible, représente donc aussi une précieuse alternative sur le plan écologique par rapport au propre réemploi ou à la réparation.

Tous droits réservés.

NL Aanwijzingen voor gebruik

Beste klant,
Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop van onze **partytafelset**.
Bij vragen over het product en over onderdelen/toebehoren kunt u contact opnemen met de klantenservice via onze website: **www.ds-group.de/kundenservice**

SYMBOLEN

Gevaarsymbolen: dit symbool wijst op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.

Lees vóór het gebruik de aanwijzingen.

SIGNAALWOORDEN

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijbehorende aanwijzingen niet in acht worden genomen.
WAARSCHUWING – gemiddeld risico, kan ernstige verwonding of de dood tot gevolg hebben
LET OP – kan materiële schade tot gevolg hebben

DOELMATIG GEBRUIK

- Het product is als zitgelegenheid incl. tafel bedoeld voor binnen- en buitenshuis.
- Het product kan worden belast met max. 75 kg (tafel) resp. 250 kg (bank).
- Het product is **geen** speelgoed.
- Het product is ontworpen voor privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het product uitsluitend zoals beschreven in de aanwijzingen voor gebruik. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.

WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar!

- Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Laat kleine kinderen niet zonder toezicht alleen met het product, aangezien zij zouden kunnen proberen zich eraan op te trekken en er op te klimmen.
- Zorg er tijdens het open en dicht klappen voor dat er geen vingers of andere lichaamsdelen worden ingeklemd. Er bestaat beknellingsgevaar!

LET OP – Risico op materiële schade

- Controleer het product regelmatig op beschadigingen en slijtage!
- Let op voldoende ruimte voor het open- / dichtklappen en gebruik evt. iets als ondersteger om het product of gevoelige vloeren te beschermen tegen krassen.
- Plaats het product altijd op een vlakke ondergrond. Let erop dat alle poten op de grond staan zodat het product niet kan kantelen of wiebelen.
- Zorg er vóór gebruik voor dat het product correct is opengeklapt.
- Het product mag niet worden overbelast. Verdeel de belasting zo gelijkmatig mogelijk en overschrijdt de max. belastbaarheid niet.
- Bescherm het product tegen vuur, andere warmtebronnen, lang aanhoudend vocht, overmatige natheid, extreme temperaturen en schokken.
- Stel het niet onnodig bloot aan stof, regen, sneeuw of extreme weersomstandigheden om de vorming van roest en schimmel te vermijden.
- Gebruik alleen origineel toebehoren van de fabrikant om de werking van het product niet negatief te beïnvloeden en om eventuele schade te verhinderen.
- Breng geen veranderingen aan aan het product. Probeer niet om het zelf te repareren of delen te vervangen. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice.

OMVANG VAN DE LEVERING

1 x tafel
2 x bank
1 x aanwijzingen voor gebruik
Controleer of de levering compleet is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het product niet als het is beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.
Verwijder eventuele folie, stickers of transportbeveiliging van het product. **Verwijder nooit eventuele waarschuwingen!**

OPENKLAPPEN

1. Leg het product met de onderkant naar boven gericht op de grond (**afbeelding A**).
2. Houd de hendel ingedrukt en klap de poot omlaag (**afbeelding A**).
3. De vergrendeling moet de poot hoor- en voelbaar laten vastklikken. Laat de hendel los (**afbeelding B**).
4. Zet het product rechtop (**afbeelding C**).

DICHTKLAPPEN

1. Leg het product met de onderkant naar boven gericht op de grond (**afbeelding A**).
2. Houd de hendel ingedrukt en klap de poot omhoog (**afbeelding A**).
3. De vergrendeling moet de poot hoor- en voelbaar laten vastklikken. Laat de hendel los (**afbeelding B**).

REINIGEN EN OPBERGEN

ATTENTIE!

- Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het oppervlak aantasten.

- Reinig het product indien nodig met wat warm water en afwasmiddel.
- De houten onderdelen zijn geïmpregneerd met een gangbare beschermende houtlak. Deze moet indien nodig worden vernieuwd. Laat u in de vakhandel adviseren voor de juiste beschermende houtlak.
- Laat het product volledig drogen alvorens het op te bergen.
- Bewaar het product op een schone en droge plaats, buiten bereik van kleine kinderen en dieren.

PRODUCTGEGEVENS

Artikelnummer:	12201
Modelnummer:	JHK-15826
Maximale belastbaarheid:	75 kg (tafel), 250 kg (banken)
Materiaal:	vurenhout (tafelblad / zitvlak & rugleuning), staal (poten)
ID aanwijzingen voor gebruik:	Z 12201 M DS V1 0323 mh

VERWIJDERING

Voer het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk af en breng het naar een recyclepunt.
Lever ook het product op milieuvriendelijke wijze in.

Afvalpreventie levert een nog waardevollere bijdrage aan de bescherming van het milieu. Indien mogelijk is doorgeven aan een andere gebruiker, naast verder zelf gebruiken of reparatie, dus een ecologisch waardevol alternatief voor weggooien.

Alle rechten voorbehouden.